

# Luk

## Chapter 3

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

- 1 Ἐν εἰς ἡμεῖς δὲ πεντεκαίδεκάτῳ τῆς ἡγεμονίας Τιβερίου Καίσαρος,  
에-서 해-에 그런데 열다섯째 그- 통치-의 디베료-의 가이사  
[G1722](#) [G2094](#) [G1161](#) [G4003](#) [G3588](#) [G2231](#) [G5086](#) [G2541](#)
- ἡγεμονεύοντος Ποντίου Πιλάτου τῆς Ἰουδαίας, καὶ τετρααρχούντος τῆς  
총독하는 분디오-가 빌라도 그- 유다-를 그리고 분봉왕인 그-  
[G2230](#) [G4194](#) [G4091](#) [G3588](#) [G2449](#) [G2532](#) [G5075](#) [G3588](#)
- Γαλιλαίας Ἡρώδου, Φιλίππου δὲ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ τετρααρχούντος τῆς  
갈릴리-의 헤롯 뱀립-이 그런데 그- 형제-의 그-의 분봉왕인 그-  
[G1056](#) [G2264](#) [G5376](#) [G1161](#) [G3588](#) [G0080](#) [G0846](#) [G5075](#) [G3588](#)
- Ἰουραίας καὶ Τραχωνίτιδος χώρας, καὶ Λυσανίου τῆς Ἀβιληνῆς  
이두라이아-와 그리고 다라코니테-의 지역 그리고 루사니아-가 그- 아빌리네-의  
[G2484](#) [G2532](#) [G5139](#) [G5561](#) [G2532](#) [G3078](#) [G3588](#) [G0009](#)
- τετρααρχούντος,  
분봉왕인  
[G5075](#)

디베료 가이사 위에 있는지 열다섯 해 곧 분디오 빌라도가 유대의 총독으로, 헤롯이 갈릴리의 분봉왕으로, 그 동생 빌립이 이두래와 드라고닛 지방의 분봉왕으로, 루사니아가 아빌레네의 분봉왕으로,

- 2 ἐπὶ ἀρχιερέως Ἄννα καὶ Καϊάφα, ἐγένετο ῥῆμα Θεοῦ ἐπὶ Ἰωάννην,  
에-서 대제사장이 안나-와 그리고 가야바 되었다 말씀-이 하나님-의 에게 요한-에게  
[G1909](#) [G0749](#) [G0452](#) [G2532](#) [G2533](#) [G1096](#) [G4487](#) [G2316](#) [G1909](#) [G2491](#)
- τὸν Ζαχαρίου υἱὸν, ἐν τῇ ἐρήμῳ.  
그- 사가랴-의 아들 에-서 그- 광야-에  
[G3588](#) [G2197](#) [G5207](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2048](#)

안나스와 가야바가 대제사장으로 있을 때에 하나님의 말씀이 빈 들에서 사가랴의 아들 요한에게 임한지라

- 3 καὶ ἦλθεν εἰς πᾶσαν τὴν περίχωρον τοῦ Ἰορδάνου, κηρύσσων βάπτισμα  
그리고 왔다 로 온 그- 주변-에 그- 요단 선포하며 세례-를  
[G2532](#) [G2064](#) [G1519](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4066](#) [G3588](#) [G2446](#) [G2784](#) [G0908](#)
- μετανοίας εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν;  
회개-의 로 용서-를-위한 죄들-의  
[G3341](#) [G1519](#) [G0859](#) [G0266](#)

요한이 요단 강 부근 각처에 와서 죄 사함을 얻게 하는 회개의 침례를 전파하니

- 4 ὥς γέγραπται ἐν βίβλῳ λόγων Ἡσαΐου τοῦ προφήτου, Φωνὴ βοῶντος  
처럼 기록되었다 에-서 책-에 말씀들-의 이사야-의 그- 예언자 소리-가 외치는-자-의  
[G5613](#) [G1125](#) [G1722](#) [G0976](#) [G3056](#) [G2268](#) [G3588](#) [G4396](#) [G5456](#) [G0994](#)
- ἐν τῇ ἐρήμῳ, Ἔτοιμάσατε τὴν ὁδὸν Κυρίου; εὐθείας ποιεῖτε τὰς  
에-서 그- 광야-에서 예비하라 그- 길-을 주-의 곧게 만들라 그-  
[G1722](#) [G3588](#) [G2048](#) [G2090](#) [G3588](#) [G3598](#) [G2962](#) [G2117](#) [G4160](#) [G3588](#)
- τρίβους αὐτοῦ.  
오솔길들-을 그-의  
[G5147](#) [G0846](#)

선지자 이사야의 책에 쓴 바 광야에 외치는 자의 소리가 있어 가로되 너희는 주의 길을 예비하라 그의 첩경을 평탄케 하라

5 πᾶσα φάραγξ πληρωθήσεται, καὶ πᾶν ὄρος καὶ βουνὸς ταπεινωθήσεται;  
모든 골짜기-가 채워질-것이다 그리고 모든 산-과 그리고 언덕-이 낮아질-것이다  
[G3956](#) [G5327](#) [G4137](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3735](#) [G2532](#) [G1015](#) [G5013](#)

καὶ ἔσται τὰ σκολιὰ εἰς εὐθείαν, καὶ αἱ τραχεῖαι εἰς ὁδοὺς  
그리고 될-것이다 그- 굽은-것들-이 로 곧게 그리고 그- 거친-것들-이 로 길들-로  
[G2532](#) [G1510](#) [G3588](#) [G4646](#) [G1519](#) [G2117](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5138](#) [G1519](#) [G3598](#)

λείας;  
부드러운  
[G3006](#)

모든 골짜기가 메워지고 모든 산과 작은 산이 낮아지고 굽은 것이 곧아지고 험한 길이 평탄하여질 것이요

6 καὶ ὄψεται πᾶσα σὰρξ τὸ σωτήριον τοῦ Θεοῦ.  
그리고 볼-것이다 모든 육체-가 그- 구원-을 그- 하나님-의  
[G2532](#) [G3708](#) [G3956](#) [G4561](#) [G3588](#) [G4992](#) [G3588](#) [G2316](#)

모든 육체가 하나님의 구원하심을 보리라 함과 같으니라

7 Ἔλεγεν οὖν τοῖς ἐκπορευομένοις ὄχλοις βαπτισθῆναι ὑπ' αὐτοῦ,  
말했다 그러므로 그- 나오는 무리들-에게 세례받으려고 에-의해 그-에-의해  
[G3004](#) [G3767](#) [G3588](#) [G1607](#) [G3793](#) [G0907](#) [G5259](#) [G0846](#)

Γεννήματα ἐχιδῶν, τίς ὑπέδειξεν ὑμῖν φυγεῖν ἀπὸ τῆς μελλούσης  
독사-의-자손들아 독사들-의 누가 보여줬나 너희-에게 도망하기-를 로-부터 그- 오는  
[G1081](#) [G2191](#) [G5101](#) [G5263](#) [G4771](#) [G5343](#) [G0575](#) [G3588](#) [G3195](#)

ὀργῆς?  
진노  
[G3709](#)

요한이 침례 받으러 나오는 무리에게 이르되 독사의 자식들아 누가 너희를 가르쳐 장차 올 진노를 피하라 하더냐

8 ποιήσατε οὖν καρποὺς ἀξίους τῆς μετανοίας; καὶ μὴ ἄρξησθε  
뤘으라 그러므로 열매들-을 합당한 그- 회개-의 그리고 하지-말라 시작하지  
[G4160](#) [G3767](#) [G2590](#) [G0514](#) [G3588](#) [G3341](#) [G2532](#) [G3361](#) [G0756](#)

λέγειν ἐν ἑαυτοῖς, Πατέρα ἔχομεν τὸν Ἀβραάμ; λέγω γὰρ ὑμῖν,  
말하기-를 에-서 너희-안에 아버지-를 가지고-있다 그- 아브라함-을 말한다 왜냐하면 너희-에게  
[G3004](#) [G1722](#) [G1438](#) [G3962](#) [G2192](#) [G3588](#) [G0011](#) [G3004](#) [G1063](#) [G4771](#)

ὅτι δύνатаι ὁ Θεὸς ἐκ τῶν λίθων τούτων, ἐγεῖραι τέκνα  
라고 할-수-있다 그- 하나님-은 로-부터 그- 돌들-로부터 이것들 일으키기-를 자녀들-을  
[G3754](#) [G1410](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3037](#) [G3778](#) [G1453](#) [G5043](#)

τῷ Ἀβραάμ.  
그- 아브라함-에게  
[G3588](#) [G0011](#)

그러므로 회개에 합당한 열매를 맺고 속으로 아브라함이 우리 조상이라 말하지 말라 내가 너희에게 이르노니 하나님이 능히 이 돌들  
로도 아브라함의 자손이 되게 하시리라

9 ἦδη δὲ καὶ ἡ ἄξινη πρὸς τὴν ῥίζαν τῶν δένδρων κείται; πᾶν  
 이미 그런데 또한 그- 도끼-가 에게 그- 뿌리-에 그- 나무들-의 놓여-있다 모든  
[G2235](#) [G1161](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0513](#) [G4314](#) [G3588](#) [G4491](#) [G3588](#) [G1186](#) [G2749](#) [G3956](#)

οὖν δένδρον μὴ ποιοῦν καρπὸν καλὸν, ἐκκόπτεται καὶ εἰς πῦρ  
 그러므로 나무-가 못하는 린는 열매-를 좋은 찍힌다 그리고 로 불-에  
[G3767](#) [G1186](#) [G3361](#) [G4160](#) [G2590](#) [G2570](#) [G1581](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4442](#)

βάλλεται.

던져진다  
[G0906](#)

| 이미 도끼가 나무 뿌리에 놓였으니 좋은 열매 맺지 아니하는 나무마다 찍혀 불에 던지우리라

10 Καὶ ἐπηρώτων αὐτὸν οἱ ὄχλοι, λέγοντες, Τί οὖν ποιήσωμεν?  
 그리고 물었다 그-에게 그- 무리들-이 말하기를 무엇-을 그러면 해야-합니까  
[G2532](#) [G1905](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3793](#) [G3004](#) [G5101](#) [G3767](#) [G4160](#)

| 우리가 물어 가로되 그러하면 우리가 무엇을 하리이까

11 ἀποκριθεὶς δὲ, ἔλεγεν αὐτοῖς, Ὁ ἔχων δύο χιτῶνας μεταδότω τῷ  
 대답하여 그런데 말했다 그들-에게 그- 가진-자는 두 속옷들-을 나누어라 그-  
[G0611](#) [G1161](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2192](#) [G1417](#) [G5509](#) [G3330](#) [G3588](#)

μὴ ἔχοντι; καὶ ὁ ἔχων βρώματα ὁμοίως ποιείτω.  
 못하는 가진-자에게 그리고 그- 가진-자는 음식들-을 마찬가지로 하라  
[G3361](#) [G2192](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2192](#) [G1033](#) [G3668](#) [G4160](#)

| 대답하여 가로되 옷 두 벌 있는 자는 옷 없는 자에게 나눠 줄 것이요 먹을 것이 있는 자도 그렇게 할 것이니라 하고

12 ἦλθον δὲ καὶ τελῶναι βαπτισθῆναι, καὶ εἶπαν πρὸς αὐτόν, Διδάσκαλε,  
 왔다 그런데 또한 세리들-이 세례받으려고 그리고 말했다 에게 그-에게 선생님  
[G2064](#) [G1161](#) [G2532](#) [G5057](#) [G0907](#) [G2532](#) [G3004](#) [G4314](#) [G0846](#) [G1320](#)

τί ποιήσωμεν?  
 무엇-을 해야-합니까  
[G5101](#) [G4160](#)

| 세리들도 침례를 받고자 하여 와서 가로되 선생이여 우리는 무엇을 하리이까 하매

13 ὁ δὲ εἶπεν πρὸς αὐτούς, Μηδὲν πλέον παρὰ τὸ διατεταγμένον  
 그-가 그런데 말했다 에게 그들-에게 아무것도-없게 더 보다 그- 정해진  
[G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3367](#) [G4119](#) [G3844](#) [G3588](#) [G1299](#)

ὑμῖν πράσσετε.  
 너희-에게 행하라  
[G4771](#) [G4238](#)

| 가로되 정한 세 외에는 능징치 말라 하고

14 ἐπηρώτων δὲ αὐτὸν καὶ στρατευόμενοι, λέγοντες, Τί ποιήσωμεν καὶ  
 물었다 그런데 그-에게 또한 군인들-이 말하기를 무엇-을 해야-합니까 또한  
[G1905](#) [G1161](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4754](#) [G3004](#) [G5101](#) [G4160](#) [G2532](#)

ἡμεῖς? καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Μηδένα διασεῖσητε μηδὲ συκοφαντήσητε, καὶ  
 우리-는 그리고 말했다 그들-에게 아무도-없게 헐박하지 또한 무고하지 그리고  
[G1473](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3367](#) [G1286](#) [G3366](#) [G4811](#) [G2532](#)

ἀρκεῖσθε τοῖς ὀψωνίοις ὑμῶν.  
 만족하라 그- 봉급들-에 너희-의  
[G0714](#) [G3588](#) [G3800](#) [G4771](#)

| 군병들도 물어 가로되 우리는 무엇을 하리이까 하매 가로되 사람에게 강포하지 말며 무소하지 말고 받는 요를 족한 줄로 알라 하니라

15 Προσδοκῶντος δὲ τοῦ λαοῦ, καὶ διαλογιζομένων πάντων ἐν ταῖς  
 기다리는 그런데 그- 백성-이 그리고 생각하는 모든-이들-이 에-서 그-  
[G4328](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2532](#) [G1260](#) [G3956](#) [G1722](#) [G3588](#)

καρδίας αὐτῶν περὶ τοῦ Ἰωάννου, μή ποτε αὐτὸς εἶη ὁ  
 마음들-에 그들-의 에-관하여 그- 요한-에-관하여 혹시-가 어쩌면 그-가 일까 그-  
[G2588](#) [G0846](#) [G4012](#) [G3588](#) [G2491](#) [G3361](#) [G4219](#) [G0846](#) [G1510](#) [G3588](#)

Χριστός,  
 그리스도  
[G5547](#)

백성들이 바라고 기다리므로 모든 사람들이 요한을 혹 그리스도신기 심중에 의논하니

16 ἀπεκρίνατο λέγων πᾶσιν ὁ Ἰωάννης, Ἐγὼ μὲν ὕδατι βαπτίζω ὑμᾶς,  
 대답했다 말하기를 모두-에게 그- 요한-이 나-는 한편으론 물-로 세례한다 너희-를  
[G0611](#) [G3004](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2491](#) [G1473](#) [G3303](#) [G5204](#) [G0907](#) [G4771](#)

ἔρχεται δὲ ὁ ἰσχυρότερός μου, οὗ οὐκ εἶμι ἱκανὸς λῦσαι τὸν  
 오신다 그런데 그- 더-강한-이가 나-보다 그-의 않다 이다 합당한 풀기-를 그-  
[G2064](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2478](#) [G1473](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2425](#) [G3089](#) [G3588](#)

ἴμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ; αὐτὸς ὑμᾶς βαπτίσει ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ,  
 끈-을 그- 신들-의 그-의 그-가 너희-를 세례할-것이다 에-서 영-으로 거룩한  
[G2438](#) [G3588](#) [G5266](#) [G0846](#) [G0846](#) [G4771](#) [G0907](#) [G1722](#) [G4151](#) [G0040](#)

καὶ πυρί;  
 그리고 불-로  
[G2532](#) [G4442](#)

요한이 모든 사람에게 대답하여 가로되 나는 물로 너희에게 침례를 주거니와 나보다 능력이 많으신 이가 오시나니 나는 그 신들메를 풀기도 감당치 못하겠노라 그는 성령과 불로 너희에게 침례를 주실 것이요

17 οὗ τὸ πτύον ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ; διακαθᾶραι τὴν ἄλωνα αὐτοῦ,  
 그-의 그- 키-가 에-서 그- 손-에 그-의 청소하려고 그- 타작마당-을 그-의  
[G3739](#) [G3588](#) [G4425](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0846](#) [G1245](#) [G3588](#) [G0257](#) [G0846](#)

καὶ συναγαγεῖν τὸν σῖτον εἰς τὴν ἀποθήκην αὐτοῦ, τὸ δὲ ἄχυρον  
 그리고 모아서 그- 밀-을 로 그- 창고-에 그-의 그- 그런데 겨-는  
[G2532](#) [G4863](#) [G3588](#) [G4621](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0596](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1161](#) [G0892](#)

κατακαύσει πυρὶ ἀσβέστῳ.  
 태울-것이다 불-로 꺼지지-않는  
[G2618](#) [G4442](#) [G0762](#)

손에 키를 들고 자기의 타작 마당을 정하게 하사 알곡은 모아 곡간에 들이고 쭉정이는 꺼지지 않는 불에 태우시리라

18 Πολλὰ μὲν οὖν καὶ ἕτερα παρακαλῶν, εὐηγγελίζετο τὸν λαόν.  
 많은 한편으론 그러므로 또한 다른 권면하며 복음-을-전했다 그- 백성-에게  
[G4183](#) [G3303](#) [G3767](#) [G2532](#) [G2087](#) [G3870](#) [G2097](#) [G3588](#) [G2992](#)

또 기타 여러가지로 권하여 백성에게 좋은 소식을 전하였으나

19 ὁ δὲ Ἡρώδης ὁ τετραάρχης, ἐλεγχόμενος ὑπ' αὐτοῦ περὶ  
 그- 그런데 헤롯-은 그- 분봉왕 책망받는 에-의해 그-에-의해 에-관하여  
[G3588](#) [G1161](#) [G2264](#) [G3588](#) [G5076](#) [G1651](#) [G5259](#) [G0846](#) [G4012](#)

Ἡρωδιάδος, τῆς γυναικὸς τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ, καὶ περὶ πάντων ὧν  
 헤로디아-에-관하여 그- 아내-의 그- 형제-의 그-의 그리고 에-관하여 모든 그것들  
[G2266](#) [G3588](#) [G1135](#) [G3588](#) [G0080](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4012](#) [G3956](#) [G3739](#)

ἐποίησεν πονηρῶν ὁ Ἡρώδης,  
 행한 악한 그- 헤롯-은  
[G4160](#) [G4190](#) [G3588](#) [G2264](#)

분봉왕 헤롯은 그 동생의 아내 헤로디아의 일과 또 그의 행한 모든 악한 일을 인하여 요한에게 책망을 받고

20 προσέθηκεν καὶ τοῦτο ἐπὶ πᾶσιν «καί»: κατέκλεισεν τὸν Ἰωάννην  
 더했다 또한 이것-을 에-더하여 모든-것-에 그리고 가두었다 그- 요한-을  
[G4369](#) [G2532](#) [G3778](#) [G1909](#) [G3956](#) [G2532](#) [G2623](#) [G3588](#) [G2491](#)

ἐν φυλακῇ.  
 에-서 감옥-에  
[G1722](#) [G5438](#)

이 위에 한 가지 악을 더하여 요한을 옥에 가두니라

21 Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ βαπτισθῆναι, ἅπαντα τὸν λαὸν, καὶ Ἰησοῦ  
 되었다 그런데 에-서 그- 세례받기-에 모든 그- 백성-이 그리고 예수-가  
[G1096](#) [G1161](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0907](#) [G0537](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2532](#) [G2424](#)

βαπτισθέντος, καὶ προσευχομένου, ἀνεωχθῆναι τὸν οὐρανὸν,  
 세례받은 그리고 기도하는 열리기-를 그- 하늘-이  
[G0907](#) [G2532](#) [G4336](#) [G0455](#) [G3588](#) [G3772](#)

백성이 다 침례를 받을새 예수도 침례를 받으시고 기도하실 때에 하늘이 열리며

22 καὶ καταβῆναι τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον σωματικῶ εἶδει, ὡς περιστερὰν,  
 그리고 내려오기-를 그- 영-이 그- 거룩한 몸의 모양-으로 같이 비둘기-처럼  
[G2532](#) [G2597](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3588](#) [G0040](#) [G4984](#) [G1491](#) [G5613](#) [G4058](#)

ἐπ' αὐτόν, καὶ φωνὴν ἐξ οὐρανοῦ γενέσθαι, Σὺ εἶ ὁ Υἱὸς  
 위-에 그-에게 그리고 소리-가 로-부터 하늘 되기-를 너-는 이다 그- 아들-이다  
[G1909](#) [G0846](#) [G2532](#) [G5456](#) [G1537](#) [G3772](#) [G1096](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G5207](#)

μου, ὁ ἀγαπητός; ἐν σοὶ εὐδόκησα.  
 나-의 그- 사랑하는 에-서 너-에게 기뻐하였다  
[G1473](#) [G3588](#) [G0027](#) [G1722](#) [G4771](#) [G2106](#)

성령이 형체로 비둘기 같이 그의 위에 강림하시더니 하늘로서 소리가 나기를 너는 내 사랑하는 아들이라 내가 너를 기뻐하노라 하시니라

23 Καὶ αὐτὸς ἦν Ἰησοῦς ἀρχόμενος ὡσεὶ ἐτῶν τριάκοντα, ὧν υἱός, ὡς  
 그리고 그-가 있었다 예수-가 시작하는 약 해들-의 서른 되어 아들-처럼  
[G2532](#) [G0846](#) [G1510](#) [G2424](#) [G0756](#) [G5616](#) [G2094](#) [G5144](#) [G1510](#) [G5207](#) [G5613](#)

ἐνομίζετο, Ἰωσήφ, τοῦ Ἡλὶ,  
 생각되었다 요셉-의 그- 엘리-의  
[G3543](#) [G2501](#) [G3588](#) [G2242](#)

예수께서 가르침을 시작할 때에 삼십 세쯤 되시니라 사람들의 아는 대로는 요셉의 아들이니 요셉의 이상은 헬리오

24 τοῦ Μαθθαῖ, τοῦ Λευὶ, τοῦ Μελχὶ, τοῦ Ἰανναί, τοῦ Ἰωσήφ,  
 그- 마똠-의 그- 레위-의 그- 멜기-의 그- 얌나이-의 그- 요셉-의  
[G3588](#) [G3158](#) [G3588](#) [G3017](#) [G3588](#) [G3197](#) [G3588](#) [G2388](#) [G3588](#) [G2501](#)

| 그 이상은 맛닷이요 그 이상은 레위요 그 이상은 멜기요 그 이상은 안나요 그 이상은 요셉이요

25 τοῦ Ματταθίου, τοῦ Ἀμῶς, τοῦ Ναοῦμ, τοῦ Ἑσλὶ, τοῦ Ναγγαὶ,  
그- 립다디아-의 그- 아모스-의 그- 나후-의 그- 에슬리-의 그- 나가이-의  
[G3588](#) [G3161](#) [G3588](#) [G0301](#) [G3588](#) [G3486](#) [G3588](#) [G2069](#) [G3588](#) [G3477](#)

| 그 이상은 맛다디아요 그 이상은 아모스요 그 이상은 나훔이요 그 이상은 에슬리요 그 이상은 낙개요

26 τοῦ Μαᾶθ, τοῦ Ματταθίου, τοῦ Σεμεῖν, τοῦ Ἴωσήχ, τοῦ Ἴωδὰ,  
그- 마아스-의 그- 립다디아-의 그- 세메인-의 그- 요섹-의 그- 요다-의  
[G3588](#) [G3092](#) [G3588](#) [G3161](#) [G3588](#) [G4584](#) [G3588](#) [G2501](#) [G3588](#) [G2448](#)

| 그 이상은 마앗이요 그 이상은 맛다디아요 그 이상은 서머인이요 그 이상은 요섹이요 그 이상은 요다요

27 τοῦ Ἰωανὰν, τοῦ Ῥησὰ, τοῦ Ζοροβάβελ τοῦ Σαλαθιήλ, τοῦ Νηρὶ,  
그- 요아난-의 그- 레사-의 그- 스룹바벨 그- 살라디엘-의 그- 네리-의  
[G3588](#) [G2490](#) [G3588](#) [G4488](#) [G3588](#) [G2216](#) [G3588](#) [G4528](#) [G3588](#) [G3518](#)

| 그 이상은 요아난이요 그 이상은 레사요 그 이상은 스룹바벨이요 그 이상은 스알디엘이요 그 이상은 네리요

28 τοῦ Μελχὶ, τοῦ Ἀδδὶ, τοῦ Κωσὰμ, τοῦ Ἐλμαδὰμ, τοῦ Ἦρ,  
그- 멜기-의 그- 앗디-의 그- 코삼-의 그- 엘마담-의 그- 엘-의  
[G3588](#) [G3197](#) [G3588](#) [G0078](#) [G3588](#) [G2973](#) [G3588](#) [G1678](#) [G3588](#) [G2262](#)

| 그 이상은 멜기요 그 이상은 앗디요 그 이상은 고삼이요 그 이상은 엘마담이요 그 이상은 에르요

29 τοῦ Ἰησοῦ, τοῦ Ἐλιέζερ, τοῦ Ἰωρίμ, τοῦ Μαθθατ, τοῦ Λεὺι,  
그- 예수-의 그- 엘리에센-의 그- 요림-의 그- 마똘-의 그- 레위-의  
[G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G1663](#) [G3588](#) [G2497](#) [G3588](#) [G3158](#) [G3588](#) [G3017](#)

| 그 이상은 예수요 그 이상은 엘리에서요 그 이상은 요림이요 그 이상은 맛닷이요 그 이상은 레위요

30 τοῦ Συμεὼν, τοῦ Ἰούδα, τοῦ Ἰωσήφ, τοῦ Ἰωνὰμ, τοῦ Ἐλιακίμ,  
그- 시메온-의 그- 유다-의 그- 요셉-의 그- 요나-의 그- 엘리야김-의  
[G3588](#) [G4826](#) [G3588](#) [G2455](#) [G3588](#) [G2501](#) [G3588](#) [G2494](#) [G3588](#) [G1662](#)

| 그 이상은 시므온이요 그 이상은 유다요 그 이상은 요셉이요 그 이상은 요남이요 그 이상은 엘리야김이요

31 τοῦ Μελεὰ, τοῦ Μεννὰ, τοῦ Ματταθὰ, τοῦ Ναθαμ, τοῦ Δαυίδ,  
그- 멜레아-의 그- 멘나-의 그- 립다다-의 그- 나단-의 그- 다윗-의  
[G3588](#) [G3190](#) [G3588](#) [G3104](#) [G3588](#) [G3160](#) [G3588](#) [G3481](#) [G3588](#) [G1138](#)

| 그 이상은 멜레아요 그 이상은 멘나요 그 이상은 맛다다요 그 이상은 나단이요 그 이상은 다윗이요

32 τοῦ Ἰεσσαὶ, τοῦ Ἰωβήδ, τοῦ Βοὸς, τοῦ Σαλὰ, τοῦ Ναασσῶν,  
그- 이새-의 그- 오벳-의 그- 보아스-의 그- 살라-의 그- 나손-의  
[G3588](#) [G2421](#) [G3588](#) [G5601](#) [G3588](#) [G1003](#) [G3588](#) [G4527](#) [G3588](#) [G3476](#)

| 그 이상은 이새요 그 이상은 오벳이요 그 이상은 보아스요 그 이상은 살몬이요 그 이상은 나손이요

33 τοῦ Ἀμιναδάβ, τοῦ Ἀδμὶν, τοῦ Ἀρνὶ, τοῦ Ἑσρῶμ, τοῦ Φαρὲς, τοῦ  
그- 아미나답-의 그- 아드민-의 그- 아르니-의 그- 헤스론-의 그- 바렉-의 그-  
[G3588](#) [G0284](#) [G3588](#) [G0689](#) [G3588](#) [G0689](#) [G3588](#) [G2074](#) [G3588](#) [G5329](#) [G3588](#)

Ἰούδα,  
유다-의  
[G2455](#)

| 그 이상은 아미나답이요 그 이상은 아니요 그 이상은 헤스론이요 그 이상은 베레스요 그 이상은 유다요

34 τοῦ Ἰακῶβ, τοῦ Ἰσαὰκ, τοῦ Ἀβραὰμ, τοῦ Θάρα, τοῦ Ναχῶρ,  
그- 야곱-의 그- 이삭-의 그- 아브라함-의 그- 데라-의 그- 나호르-의  
[G3588](#) [G2384](#) [G3588](#) [G2464](#) [G3588](#) [G0011](#) [G3588](#) [G2291](#) [G3588](#) [G3493](#)

| 그 이상은 야곱이요 그 이상은 이삭이요 그 이상은 아브라함이요 그 이상은 데라요 그 이상은 나홀이요

35 τοῦ Σερούχ, τοῦ Ῥαγαῦ, τοῦ Φάλεκ, τοῦ Ἔβερ, τοῦ Σαλά,  
그- 세룩-의 그- 르우-의 그- 벨렉-의 그- 에베르-의 그- 살라-의  
[G3588](#) [G4562](#) [G3588](#) [G4466](#) [G3588](#) [G5317](#) [G3588](#) [G1443](#) [G3588](#) [G4527](#)

| 그 이상은 스룩이요 그 이상은 르우요 그 이상은 벨렉이요 그 이상은 헤버요 그 이상은 살라요

36 τοῦ Καϊνὰμ, τοῦ Ἀρφαξὰδ, τοῦ Σὴμ, τοῦ Νῶε, τοῦ Λάμεχ,  
그- 가이난-의 그- 아르박살-의 그- 셸-의 그- 노아-의 그- 라멕-의  
[G3588](#) [G2536](#) [G3588](#) [G0742](#) [G3588](#) [G4590](#) [G3588](#) [G3575](#) [G3588](#) [G2984](#)

| 그 이상은 가이난이요 그 이상은 아박삿이요 그 이상은 셈이요 그 이상은 노아요 그 이상은 레멕이요

37 τοῦ Μαθουσαλά, τοῦ Ἐνώχ, τοῦ Ἰάρετ, τοῦ Μαλελεήλ, τοῦ Καϊνὰμ,  
그- 메두셀라-의 그- 에녹-의 그- 야렛-의 그- 마할랄렉-의 그- 가이난-의  
[G3588](#) [G3103](#) [G3588](#) [G1802](#) [G3588](#) [G2391](#) [G3588](#) [G3121](#) [G3588](#) [G2536](#)

| 그 이상은 므두셀라요 그 이상은 에녹이요 그 이상은 야렛이요 그 이상은 마할랄렐이요 그 이상은 가이난이요

38 τοῦ Ἐνώς, τοῦ Σὴθ, τοῦ Ἀδὰμ, τοῦ Θεοῦ.  
그- 에노스-의 그- 셋-의 그- 아담-의 그- 하나님-의  
[G3588](#) [G1800](#) [G3588](#) [G4589](#) [G3588](#) [G0076](#) [G3588](#) [G2316](#)

| 그 이상은 에노스요 그 이상은 셋이요 그 이상은 아담이요 그 이상은 하나님이니라